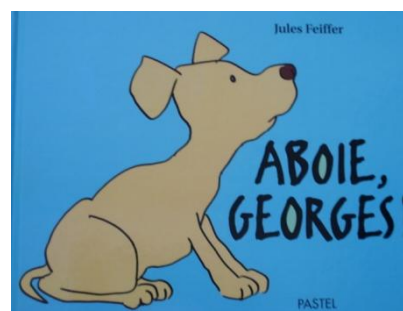


N° 1

Auteur : **Jules Feiffer**
 Titre : **Aboie, Georges !**
 Illustrateur : **Jules Feiffer**
 Editeur : Ecole des loisirs
 Année : **2000** (liste MEN
 2013 cycle 1)
 Forme : **Album**
 Genre : **récit simple**
 Niveau : **cycle 1**

Georges est un chiot qui n'aboie pas. Ou du moins, quand sa maman lui demande d'aboier, il miaule, cancanne, grogne, meugle mais n'aboie pas. Alors on l'amène chez le vétérinaire pour voir ce qui ne fonctionne pas. Et le vétérinaire retire de la gorge de Georges : un chat, un canard, un coq...



LE CONTEXTE ET L'AUTEUR

Jules Feiffer, né le 26 janvier 1929 à New York, est un auteur américain de bandes dessinées et de dessins de presse, également écrivain, scénariste de cinéma et auteur de théâtre. Le 18 juin 2000, Jules Feiffer prenait sa retraite de dessinateur de presse après une carrière de 43 ans dans le domaine.

L'OEUVRE

Les thèmes : **famille, animaux, affirmation de son identité propre.**

La forme/ le genre : **fiction humoristique.**

La structure : **Structure en randonnée par élimination.**

La narration : **Le narrateur est l'auteur. Prédominance du dialogue. Fin de récit ouvert.**

Le rapport texte /image : **Les illustrations sont d'un tracé épuré et aux couleurs douces. Il y a complémentarité entre le texte et l'image. Le dialogue entre la maman et le chiot est représenté avec un personnage sur chaque page, en face à face.**

Mise en réseaux :

Cris d'animaux	Anthropomorphisme	Randonnée par élimination
Et... badaboum / Sabine De Greef Ouaf, miaou, cui-cui /Cécile Boyer Le Livre des cris /Soledad Bravi	Silence!/ Elisabeth Duval Les animaux ont la parole / Peter Spier *	Et le petit dit.../Maubille Dix petites coccinelles/ Galbert Le roi de la savane/Voutch

*Liste « La littérature à l'école maternelle » Sélection d'ouvrages pour entrer dans une première culture littéraire.

LA MAIN A L'OEUVRE

.....FLASH SUR LES PERSONNAGES...



Désignation

Mise en scène d'animaux, un chiot et sa mère. qui ont une double nature, animale et humaine : ils parlent comme des humains mais gardent des caractéristiques d'animaux (formes). Idée d'anthropomorphisme.

Prendre conscience du système de personnages : maman-bébé

Identifier le personnage principal parmi les personnages nombreux.

S'intéresser au personnage principal : le petit chien est désigné par son prénom tout au long de l'ouvrage. L'absence de substituts lève des obstacles à la compréhension.

Découvrir la relation maman/enfant autour de l'apprentissage de la langue.

Repérer la raison du récit, la quête du personnage. Qu'est-ce qui arrive au personnage principal ?

Quelle est l'intention de la maman chien pour son petit ?

Degré de proximité de l'archétype :

La thématique est le chien et son cri. Ici, le chiot est éloigné de l'archétype du chien en raison de l'émission des cris erronés et de l'ingestion d'animaux.

Évolution des personnages tout au long du récit :

Georges

Le chiot utilise le langage des différents animaux avant de maîtriser le langage des chiens (wouf wouf). Puis le récit se termine par une chute vers le langage des hommes.

Les polices d'écriture de Aboie, Georges ! Wouf et bonjour sont les mêmes mais différentes du reste du texte.

La maman chien

Observer le personnage de la maman de Georges, verbaliser ses émotions et son attitude (patiente, agacée, anéantie...)

Nombre de personnages :

Mémoriser les différents animaux de l'histoire et leur ordre d'apparition au début de l'histoire pour percevoir la structure par élimination à partir de l'arrivée du vétérinaire page 16.

Pistes d'exploitation possibles

Construire un univers de référence

Apporter des photos des animaux présents dans l'album. Proposer des jeux de langage pour s'approprier le lexique : jeu de loto, jeu de kim.

Proposer les images des animaux représentés dans le livre. Effectuer des appariements.

Proposer un jeu de memory associant photo et images du livre de chaque animal.

Jouer à des lotos sonores et reconnaître les animaux et leur cri. Connaître le cri du chien.

Créer un horizon d'attente

Observation de la première couverture. Remarquer la présence du petit chien. Décrire son expression interrogative et demander aux enfants d'émettre des hypothèses sur le pourquoi de cette expression. Lire le titre.

Prendre conscience de la permanence du personnage : l'enseignant lit l'histoire muni d'une peluche « chien » ou d'une marotte fabriquée. Mimer des scènes entre Georges et sa maman en associant l'animal à son cri.

Travail sur l'implicite : explorer une forme particulière : l'anthropomorphisme conforté par le bonjour à la fin.

Remarquer que l'idée d'anthropomorphisme est renforcée en double page (page 32;33) où Georges, le chiot est au milieu des hommes.

Pourquoi cette histoire est-elle drôle ? Faire prendre conscience aux élèves de l'incohérence des situations chez le vétérinaire.